

ترجمه و چاپ در ایران، تحت انتشار  
انتشارات وایلی توسط انتشارات آوند دانش

WILEY

# رصد ستاره‌ها

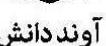
FOR  
**DUMMIES**

نوشته‌ی استیو اوئنز

برگردان: سبحان نادریان



آوند دانش



آوند دانش

## رصد ستاره‌ها

نوشته استیو اونز

برگردان: سیحان نادریان

طراحی گرافیک: استودیو حری

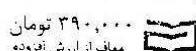
تبلیغ انتشار: ۱۴۰۴، خند، دریازم

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

مالی، کوچه دعوتی، بلاک ۱۲، تلفن: ۶۶۹۰۹۵۰۳

صندوق پستی: ۱۹۵۸۵۶۷۲

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۰۲۲-۴۶-۷



۳۹۰،۰۰۰ تومان  
متعارف از ارش افروده

کلیه حقوق این کتاب توز ناشر محفوظ است

محدودیت مسئولیت / سلب مسئولیت از ایجاد ضمانت: هیچ مسئولیت یا ضمانتی متوجه ناشر یا نویسنده در قبال دقت یا کامل بودن من می‌باشد. این اثریست و مربوط از تمامی ضمانت‌ها شامل و نه محدود به ضمانت متسابقین برای هدفی خاص، سلب مسئولیت می‌گذارد. به‌واسطه فروش یا موارد تبلیغاتی هیچ ضمانتی ایجاد نخواهد شد یا تعیین نخواهد یافت. توصیه‌ها و اهکارهای ارائه شده در این اثر ممکن است برای هر موقعیت مناسب نباشند. این اثر با استناد بر این قاعده فروخته می‌شود که ناشر در گیره هیچ گونه کار حقوقی، حسابداری یا هر گونه خدمات حقوقی دیگر نمی‌شود. بجز اینه مسئولیت از معرفی محتوای این کتاب برای این اثر ناشر و نه نویسنده تباید در قبال مدماتی که از این نایمه حادث می‌گردد مسئول باشند. این مطلب که به سازمانی یا وبسایتی در این اثر ارجاع داده یا به عنوان منبع اختصاصی اطلاعاتی پیشتر معرفی می‌شود تباید به مترزهای آن باشد که ناشر یا نویسنده اطلاعات یا توصیه‌های را که سازمان یا وبسایت ارائه می‌کنند صحیح می‌داند. علاوه بر این، خوانندگان باید از این مطلب آگاه باشند که وبسایت‌های اینترنتی که در این اثر فهرست شده‌اند ممکن است در حد فاصلی که این اثر نوشته شده است تازمانی که خوانده می‌شود، تغییر کنند یا محو شوند.

سرشناسه: اوئنز، استیو Owens,Steve

عنوان و نام پدیدآور: رصد ستاره‌ها For Dummies

مشخصات نشر: تهران: آوند دانش، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری: ۳۲۰ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۰۲۲-۴۶-۷

وضعیت فهرست نویسی: فیباخ مختصر

یادداشت: فهرست نویسی کامل این اثر در نشانی: <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است.

یادداشت: عنوان اصلی: Stargazing For Dummies.

شناسه افزوده: نادریان، سیحان

- ۱۳۶۶

شماره کتابشناسی ملی: ۳۸۶۷۱۴۸

یادداشت: عنوان اصلی: Stargazing For Dummies.

شناسه افزوده: نادریان، سیحان

- ۱۳۶۶

شماره کتابشناسی ملی: ۳۸۶۷۱۴۸

# درباره‌ی نویسنده

دانشگاه گلاسگو، بریتانیا، از سال ۲۰۱۰ تا ۲۰۱۱ میلادی

استیو اوئنر ستاره‌شناس و ترویج دهنه‌ی علم حرفه‌ای با دو دهه سابقه است. وی در سال ۲۰۱۰ جایزه‌ی اریک زاکر را از انجمن فدرال ستاره‌شناسی به دلیل کارهای ترویجی شاخص‌اش در زمینه‌ی ستاره‌شناسی دریافت کرد. کسب جایزه‌ی کمپین آسمان تاریک در سال ۲۰۱۰ برای تلاش‌هایش در زمینه‌ی حفظ آسمان تاریک و جایزه‌ی انجمن بین‌المللی حمایت از آسمان تاریک در سال ۲۰۱۱ نیز از جمله افتخارات وی محسوب می‌شود. اوئنر مدیر آسمان‌نمای مرکز علمی گلاسگو طی سال ۲۰۰۴ تا ۲۰۰۸ و مدیر پختن بریتانیا در سال بین‌المللی نجوم ۲۰۰۹ بوده است. او طی این سالها به توسعه‌ی اولین پارک آسمان تاریک اروپا در گالوی اسکاتلند کمک‌های شایانی کرد. همچنین در این مقطع برای ساخت چنین اماکنی در بریتانیا و سراسر دنیا نیز کمک‌های فراوانی کرده است. آقای اوئنر در حال حاضر ریاست کمیته‌ی توسعه‌ی اماکنی با آسمان تاریک را در انجمن بین‌المللی آسمان تاریک بر عهده دارد. وظیفه‌ی این کمیته توسعه و ارتقای محل‌هایی با آسمان تاریک است. وی مشاور آسمان تاریک، رصدگر و نویسنده‌ی موضوعات ستاره‌شناسی نیز هست.

اوئنر به واسطه‌ی شغلش در جایگاه رصدگر و ستاره‌شناس، شبههای رصدی را در صحرای نامبی و سخترانی‌های از راه دور را در جزیره‌ی سنت هلن و کلاس‌های ستاره‌شناسی اش را در ارتفاعات تاریک اسکاتلند برگزار می‌کند. او در جایگاه مدیر یک آسمان‌نما صدها بار برای افرادی با سینم مختلف اجرا کرده است. وی مقالات زیادی با موضوع ستاره‌شناسی برای روزنامه‌ها، مجلات، وبگاه [darkskydiary.co.uk](http://darkskydiary.co.uk) و توییتر [@darkskyman](mailto:darkskyman) نوشته است.

استیو اوئنر دانش‌آموخته‌ی دانشگاه گلاسگو با درجه‌ی ممتاز در رشته‌ی ستاره‌شناسی است و در حال حاضر به همراه همسرش سامانتا و پسرش الیوت در گلاسگو زندگی می‌کند.

# فهرست مطالب در یک نگاه

بخش ۱: چه چیزی قابل مشاهده است؟ آشنایی با آسمان شب .....	۵
فصل ۱: آسمان متغیر .....	۷
فصل ۲: جستجو کنید! اولین سفر رصدی شما .....	۱۹
فصل ۳: ستاره‌شناسی با دوربین دوچشمی .....	۳۳
فصل ۴: اولین تلسکوپ شما .....	۴۹
فصل ۵: آن را جلوتر ببرید: عکاسی نجومی .....	۷۱
بخش ۲: اتصال نقاط: مسیریابی در آسمان شب .....	۸۱
فصل ۶: ستارگان ثابت .....	۸۳
فصل ۷: اجرام سیار .....	۹۳
فصل ۸: صورت‌های فلکی .....	۱۱۵
فصل ۹: نقشه‌برداری آسمان .....	۱۲۹
بخش ۳: واکاوی دنیای ستارگان .....	۱۴۳
فصل ۱۰: صور فلکی قطب شمال .....	۱۴۵
فصل ۱۱: ستارگان آذر، دی و بهمن .....	۱۵۹
فصل ۱۲: ستارگان اسفند، فروردین و اردیبهشت .....	۱۸۳
فصل ۱۳: ستارگان خرداد، تیر و مرداد .....	۲۰۹
فصل ۱۴: ستارگان شهریور، مهر و آبان .....	۲۳۵
فصل ۱۵: صور فلکی قطب جنوب .....	۲۵۳
بخش ۴: بخش ده تایی‌ها .....	۲۶۷
فصل ۱۶: ده هدف برای رصدگران تازه‌کار .....	۲۶۹
فصل ۱۷: ده پدیده‌ی نجومی شایان رصدگری در آسمان شب‌انگاهی .....	۲۷۳
پیوست .....	۲۷۷

# فهرست مطالب

۱	مقدمه
۱	درباره‌ی این کتاب
۲	قواعد رعایت شده در این کتاب
۲	آنچه لازم نیست بخوانید
۲	تصورات خنده‌دار
۲	ترتیب مطالب این کتاب
۲	بخش اول: چه چیزی قابل مشاهده است؟ آشنایی با آسمان شب
۳	بخش دوم: اتصال نقاط: مسیریابی در آسمان شب
۳	بخش سوم: واکاوی دنیای ستارگان
۳	بخش چهارم: بخش ده تایی‌ها
۳	پیوست‌ها
۴	نمادهای به کار رفته در این کتاب
۴	مقصد بعدی
۵	بخش ۱: چه چیزی قابل مشاهده است؟ آشنایی با آسمان شب
۷	فصل ۱: آسمان متغیر
۷	شب و روز
۷	سیاره‌ی چرخنده‌ی شما
۸	از اینجا خورشید طلوع و در آنجا غروب می‌کند
۹	ناحیه‌ی شفق
۱۰	نور ماه
۱۰	گام ماه
۱۲	مانترای شما: همیشه نیمی از کره‌ی ماه روشن است
۱۳	”ماه“
۱۳	فصلهای متغیر
۱۴	زمین در حالت متمایل
۱۵	مکان و زمان غروب و طلوع خورشید
۱۶	خورشید در یک نقطه‌ی ثابت
۱۷	اعدال
۱۹	فصل ۲: جستجو کنید! اولین سفر رصدی شما
۲۰	آماده شدن برای تماشای ستارگان
۲۰	خودتان را بیوشانید!
۲۰	دیدن ستارگان: دید در شب

۲۱	ناحیه‌ی نور قرمز .....
۲۲	چه چیزهایی را باید بیاورید .....
۲۲	شناسایی مکان رصد محلی .....
۲۲	مشکلات نور (آلدگی نوری) .....
۲۴	انتظار دارید چه چیزی بینند .....
۲۵	معیار روشنایی آسمان بارتل .....
۲۵	محل رصد شما تا چه اندازه مناسب است؟ .....
۲۷	دانستن زمان بیرون رفتن برای رصد .....
۲۷	چه چیزی می‌خواهید بینند .....
۲۸	ماه یا بدون ماه .....
۲۹	پس از تاریکی .....
۲۹	جستجو برای اولین زمان رصد .....
۳۰	گم نشود! .....
۳۲	راهنمای خودتان را پیدا کنید .....
۳۳	<b>فصل ۳: ستاره‌شناسی با دوربین دوچشمی .....</b>
۳۳	دوربین دوچشمی چطور کار می‌کند .....
۳۴	عدسی‌ها و منشورها .....
۳۵	تنظيم لنزدوبین: کانونی کردن .....
۳۶	چه نوع دوربین دوچشمی‌ای باید خرید .....
۳۷	قدرت دوربین دوچشمی .....
۳۸	میدان دید .....
۳۹	مردمک‌های خروجی .....
۴۰	راحتی چشم .....
۴۰	پوشش عدسی‌ها .....
۴۰	استفاده از دست یا سه‌پایه .....
۴۱	سه‌پایه: سه پا برای ایستادن .....
۴۱	دوربین‌های تکپایه .....
۴۲	استفاده‌ی راحت از دوربین‌های سه‌پایه یا تکپایه .....
۴۲	مزایای دوربین دوچشمی .....
۴۲	منظومه‌ی شمسی از نزدیک .....
۴۴	اجرام کمنور از نزدیک .....
۴۹	<b>فصل ۴: اولین تلسکوپ شما .....</b>
۴۹	تصمیم‌گیری برای تلسکوپ .....
۴۹	تلسکوپ‌های بازتابی در برابر شکستی .....
۵۲	مقرها .....
۵۴	اهمیت اندازه (قطر دریچه) .....
۵۵	قدرت در برابر قابلیت حمل .....
۵۵	دستی یا خودکار؟ .....

۵۵	آزمون لرزش
۵۶	عدسی های چشمی
۵۷	میدان دید
۵۷	مواردی که باید از آنها اجتناب کنید
۵۸	نگهداری از تلسکوپ
۵۹	برپا کردن تلسکوپ
۶۰	قبل از بیرون رفتن
۶۰	همتاز کردن دوربین ردياب
۶۱	کانونی کردن تلسکوپ
۶۲	برپا کردن و خنک کردن
۶۳	تنظيم مقر استوایی تلسکوپ
۶۳	پیمایش آسمان
۶۴	اولین رصد
۶۴	اجرام کم نور از نزدیک
۶۷	سيارات از دید تلسکوپ
۷۱	فصل ۵: آن را جلوتر ببرید: عکاسی نجومی
۷۱	انتخاب دوربین مناسب
۷۲	SLR ها
۷۴	دوربین های معمولی
۷۴	وب کم ها و CCD ها
۷۵	تعیین سایر تجهیزات مورد نیاز
۷۶	انتخاب لحظات مورد نظر
۷۷	گرفتن اولین عکس نجومی
۷۸	عکاسی نجومی آسمان پرستاره
۷۹	عکسبرداری با تلسکوپ
۷۹	عکسبرداری نجومی خارج از کانون
۸۱	بخش ۲: اتصال نقاط: مسیریابی در آسمان شب
۸۳	فصل عز ستارگان ثابت
۸۳	نگاه کردن به آسمان پرستاره‌ی شبانه
۸۴	ستاره کوچولو چشمک بزن، چشمک بزن
۸۴	وصل کردن نقاط
۸۴	کره‌ی سماوی
۸۶	رنگین کمانی از رنگها
۸۷	راه شیری، کهکشان محلی خورشید
۸۸	آشنایی با اجرام کم نور
۸۸	کهکشان‌ها
۸۹	خوش‌های کروی

۹۰	خوشه‌های باز
۹۰	ستاره‌های تازه متولدشده
۹۱	ستارگان مرد
۹۲	مسیه و مسیه: فهرست‌بندی اجرام کم‌نور
۹۳	فصل ۷: اجرام سیار
۹۳	شناسایی اجرام سیار
۹۴	ماه سیار
۹۵	خورشید سیار
۹۵	چشمک نزن، چشمک نزن سیاره کوچولو
۹۶	دبال کردن دایره البروج
۹۸	درخشش پرنور: خورشید
۹۸	رصد این من خورشید
۹۹	مشاهده‌ی لکه‌های خورشیدی
۱۰۰	مشاهده‌ی شفق‌های قطبی
۱۰۰	نگاهی گذرا به خورشیدگرفتگی
۱۰۱	رصد ما
۱۰۱	گامهای ما
۱۰۴	خط سایه
۱۰۴	دهانه، دهانه، همه‌جا پر از دهانه
۱۰۵	ماه‌گرفتگی
۱۰۵	دیدن سیارات با چشم عیر مسلح
۱۰۶	تیر گریزپایی
۱۰۷	زهره، ستاره‌ای فربنا
۱۰۷	مریخ به رنگ خون
۱۰۸	مشتری، پادشاه سیارات
۱۰۹	کیوان حلقه‌دار
۱۰۹	غلتیدن، غلتیدن، غلتیدن: اورانوس
۱۱۰	خارج از لبه: نپتون
۱۱۰	ردیابی اجرام سیار کوچک
۱۱۰	پلوتوئید
۱۱۱	جاخالی دادن به سیارک‌ها
۱۱۱	ستاره‌های دنباله‌دار: توبه‌های برفی کشیف
۱۱۲	آسمان دارد فرو می‌ریزد: بارش‌های شهابی
۱۱۳	مناظر تماشایی
۱۱۳	گوی‌های بزرگ آتشین
۱۱۴	مشاهده‌ی نورهای ساخت بشر
۱۱۴	ایستگاه فضایی بین‌المللی
۱۱۴	ماهواره‌های منور

۱۱۵.....	<b>فصل ۸: صورت‌های فلکی</b>
۱۱۵.....	اتصال نقاط
۱۱۶.....	آسمان‌های یونان باستان
۱۱۷.....	صور فلکی در سراسر جهان
۱۱۷.....	چه زمانی یک صورت فلکی، صورت فلکی نیست؟
۱۱۸.....	آلفا، بتا، گاما، دلتا
۱۱۹.....	تعریف مرزهای صور فلکی
۱۱۹.....	نامهای خاص
۱۲۰.....	ستاره‌های نه چندان فروزان
۱۲۱.....	واکاوی ستارگان
۱۲۲.....	هفت اورنگ مهین به عنوان راهنما
۱۲۳.....	جبار به عنوان راهنما
۱۲۵.....	صلیب جوبی به عنوان راهنما
۱۲۷.....	ذات‌الکرسی به عنوان راهنما
۱۲۹.....	<b>فصل ۹: نقشه‌برداری آسمان</b>
۱۲۹.....	خواندن نقشه‌ی ستارگان
۱۳۰.....	سیاه و سفید
۱۳۰.....	نقاط پیرزگ، نقاط کوچک
۱۳۱.....	نامگذاری ستارگان
۱۳۲.....	خطوط صور فلکی
۱۳۲.....	دوتایی‌ها و متغیرها
۱۳۴.....	اجرام کم‌نور روی نقشه
۱۳۴.....	راه شیری
۱۳۵.....	خطوط مختصات
۱۳۶.....	سایر موارد
۱۳۶.....	خرید اولین نقشه‌ی ستارگان
۱۳۷.....	چرخه‌ی ستاره‌یاب
۱۳۸.....	نقشه‌های ماهانه‌ی ستارگان
۱۴۰.....	کتاب‌های راهنما
۱۴۰.....	اطلس ستارگان
۱۴۱.....	نرم‌افزارهای کامپیوتربی و گوشی‌های هوشمند
۱۴۳.....	<b>بخش ۳: واکاوی دنیای ستارگان</b>
۱۴۵.....	<b>فصل ۱۰: صور فلکی قطب شمال</b>
۱۴۵.....	نقشه‌ی صور فلکی قطب شمال
۱۴۶.....	دب اکبر
۱۴۹.....	ذات‌الکرسی
۱۵۰.....	دب اصغر

۱۵۲	تنیسون
۱۵۴	قیفاووس
۱۵۶	زرافه
۱۵۹	فصل ۱۱: ستارگان آذر، دی و بهمن
۱۵۹	صور فلکی آذر، دی و بهمن
۱۶۰	جبار
۱۶۲	جبار در طی سال
۱۶۳	جبار در افسانه‌ها و اسطوره‌ها
۱۶۳	کلب اکبر
۱۶۵	کلب اصغر
۱۶۵	ممسک الاعنة
۱۶۷	جوزا
۱۶۸	ئور
۱۷۰	أرنـب
۱۷۱	تكشاخ
۱۷۳	كشتیدم
۱۷۴	قلم
۱۷۶	حمامله
۱۷۶	نهر
۱۷۸	کوره
۱۷۹	ساعت
۱۸۰	نقاش
۱۸۱	تـور
۱۸۲	فصل ۱۲: ستارگان اسفند، فروردین و اردیبهشت
۱۸۳	صور فلکی اسفند، فروردین و اردیبهشت
۱۸۵	عوا
۱۸۶	قططورس
۱۸۸	حمل
۱۹۰	بادیان
۱۹۲	سـرطان
۱۹۳	غـراب
۱۹۴	باطـیه
۱۹۵	اسد
۱۹۶	سنبله
۱۹۸	تلـمـه
۱۹۸	تازـی
۲۰۰	گـیـسوـ بـرـنـیـکـه
۲۰۲	شـجـاعـ

۲۰۳	اسد اصغر
۲۰۴	سبع
۲۰۵	سیاهگوش
۲۰۶	قطبنا
۲۰۷	سکستان
۲۰۹	فصل ۱۳: ستارگان خرداد، تیر و مرداد
۲۰۹	صور فلکی خرداد، تیر و مرداد
۲۱۰	ذجاجه
۲۱۲	عقرب
۲۱۴	قوس
۲۱۷	عقاب
۲۱۸	جائی
۲۲۰	مجمره
۲۲۱	اکلیل جنوبی
۲۲۱	اکلیل شمالی
۲۲۲	دلفین
۲۲۳	قطعة الفرس
۲۲۳	هندي
۲۲۴	میزان
۲۲۵	شلیاق
۲۲۷	حوا
۲۲۹	سپر
۲۳۰	حیه
۲۳۰	دُم حیه
۲۳۱	سر حیه
۲۳۱	سهم
۲۳۲	تلسکوب
۲۳۳	ثعلب
۲۳۵	فصل ۱۴: ستارگان شهریور، مهر و آبان
۲۳۵	صور فلکی شهریور، مهر و آبان
۲۳۶	امراةالمسلسله
۲۳۸	فرس اعظم
۲۴۰	برساووش
۲۴۱	دلو
۲۴۲	حمل
۲۴۴	جُدی
۲۴۵	قیطس
۲۴۶	درنا



۲۷۴	راه شیری از افق تا افق
۲۷۴	کهکشان آندرومدا، M31
۲۷۴	کهکشان مثلث، M33
۲۷۵	هفت خواهران
۲۷۵	شفق
۲۷۵	بارش‌های شهری
۲۷۶	نور دایرۀ الپروج
۲۷۶	نور مخالف
۲۷۶	درخشش شب
۲۷۷	بیوست

www.ketab.ir

## مقدمه

سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران - نشریه علمی پژوهشی اسناد و کتابخانه ملی

رصد ستارگان فعالیتی است بسیار جذاب. در تمام طول تاریخ و حتی قبل از آن، مردم با خیره شدن به آسمان شب از آنچه می‌دیدند متعجب می‌شدند.

در طول هزاران سال ستاره‌شناسان مجبور بودند بر اساس حدس و گمان عمل کنند. آنها ستارگان را به هم وصل کرده و چگونگی تغییر آسمان را تشریح می‌کردند؛ اما بیشتر از ۴۰۰ سال - از ۱۶۰۹ که نخستین بار گالیله باللسکوب به آسمان نگاه کرد - ستاره‌شناسان عجایب بی‌شماری را کشف کردند و متوجه شدند که به چه چیزی نگاه می‌کنند.

آسمان از یک نقاشی ساده‌ای که مردم درباره‌ی آن داستان‌بافی می‌کردند تا کیهانی پر از ستارگان، سیارات، قمرها، کهکشان‌ها، ستاره‌های دنباله‌دار، سیارک‌ها و سحابی‌ها متغیر است. کیهان عجایب باورنکردنی بسیاری دارد که نسل‌های زیادی از ستاره‌شناسان و رصدگران به دنبال کشف آن بوده‌اند.

رصدگران - یا همان منجمان غیر حرفه‌ای - در سرگرمی هیجان‌انگیز سهیم‌اند. آنها خواه در حیاط خانه‌شان به رصد پردازند، خواه در یک انجمن، به دنبال جستجوی آسمان بالای سرshan هستند در زمینه‌ی آسمان شب متخصص شوند.

جذایت‌های زیادی در آسمان وجود دارد؛ از شفق‌های قطبی گرفته تا یک خورشیدگرفتگی کامل و عجایب روزمره‌ای مثل حلنه‌های کیوان، قمرهای مشتری و آسمان پر از ستاره؛ همه و همه بسیار حیرت‌انگیزند.

## درباره‌ی این کتاب

این کتاب شامل تمام چیزهایی است که شما برای رصد آسمان نیاز دارید. می‌توانید با استفاده از این کتاب در زمینه‌ی شناسایی صور فلکی، یافتن سیارات، شکار کهکشان‌های کم‌نور و استفاده از ابزار رصد (دوربین دوچشمی و تلسکوب) متخصص شوید. موارد زیادی در این کتاب وجود دارد، از جمله توضیحات دقیق ۸۸ صورت فلکی قابل مشاهده از زمین (اگرچه شما نمی‌توانید از یک مکان و در یک زمان همه‌ی آنها را مشاهده کنید). این توضیحات به شما کمک می‌کنند تا با الگوی این صور فلکی و محل هر کدام از آنها در طول سال آشنا شوید.

این کتاب مثل یک مرجع عمل می‌کند و شما می‌توانید هر بخشی از آن را که خواستید بخوانید و نیازی نیست به ترتیب فهرست، همه‌ی آن را مطالعه کنید. من هر آنچه را که شما برای یادگیری نیاز دارید، توضیح داده‌ام. با خواندن این کتاب شما یک رصدگر خواهید شد که می‌توانید شگفتی‌های آسمان شب را به سادگی شناسایی و با نشان دادن آنها به دوستان تان، سرگرم‌شان کنید.

## قواعد رعایت‌شده در این کتاب

با مطالعه‌ی این کتاب برای رصد آسمان شب، قواعد زیر را مشاهده خواهید کرد:

- ✓ نقشه‌های ستارگان در بخش ۳ مربوط به نیمکره‌ی شمالی است و بسته به زمان و مکان بایستی با در دست گرفتن کتاب، نقشه‌ها را با آنچه در آسمان می‌بینید. تطبیق دهید.
- ✓ برای نشان دادن اسمی ستارگان از فونت مورب (ایتالیک) استفاده کرده‌ام و سیارات و اجرام آسمانی با فونت عادی نمایش داده شده‌اند.
- ✓ برای نشان دادن آدرس و بگاه‌ها از خط مونوفونت استفاده شده است.

## آنچه لازم نیست بخوانید

در کادرهای کتاب مواردی برای خواندن خواهید یافت. این موضوعات جذاب که با کادر خاکستری نشان داده شده‌اند، توضیحاتی اضافی هستند که شما می‌توانید به راحتی و بدون از دست دادن هیچ‌چیز از آنها بگذرید. در فصلهای ۱۰ تا ۱۵، این کادرها اطلاعات سودمندی راجع به سوراخ‌های فلکی به شما ارائه می‌دهند.

## تصورات خنده‌دار

شما مجدوب آسمان شب هستید و آرزو دارید که الگوی ستارگان آن را بگیرید. می‌توانید دو شکل مشهور دُب اکبر و شکارچی را در آسمان بیابید، اما بقیه‌ی آسمان شکل به هم ریخته و گیج‌کننده‌ای از ستارگان اند که می‌خواهید آنها را بگیرید. احتمالاً می‌خواهید بدانید که کدام سیاره چه موقع قابل مشاهده است؛ همچنین می‌توانید برای خرید اولین تلسکوپ‌تان به منظور رصد آسمان از این کتاب استفاده کنید.

شما دانشمند نیستید، اما می‌خواهید بدانید که در کجا کائنات قرار دارید و اجرام جذابی را که در آسمان شب قرار دارند، مشاهده کنید. هر هدفی که داشته باشید، این کتاب برای رسیدن به آن کمک‌تان می‌کند.

## ترتیب مطالب این کتاب

با نگاهی گذرا متوجه شده‌اید که این کتاب شامل ۴ بخش است:

**بخش اول: چه چیزی قابل مشاهده است؟ آشنایی با آسمان شب**  
هر شبی که هوا صاف است، می‌توانید ستارگان را بالای سرتان ببینید و با مشاهده‌ی آسمان برای اولین بار، بسیار هیجان‌زده‌اید، به این منظور به نقطه‌ای خارج از خانه می‌روید

اما چگونه می‌فهمید که چه چیزی می‌بینید؟ آسمان در طول شب یا در طول هفته‌ها و ماه‌ها و سال‌ها چگونه تغییر می‌کند؟ انتظار دارید از محلی که در آن هستید، چه چیزی رصد کنید؟ چگونه مطمئن می‌شوید وقتی بیرون هستید، در نقطه‌ای امن و راحت به آسمان باشکوه نگاه می‌کنید؟ چه تجهیزاتی می‌توانند برای رصد آسمان به شما کمک کنند؟ این بخش به تمامی سوالات قان پاسخ می‌دهد و به شما برای شروع رصد آسمان کمک می‌کند.

### **بخش دوم: اتصال نقاط: مسیریابی در آسمان شب**

انواع مختلف نقاط و کلمه‌های گیج کننده در آسمان، می‌تواند باعث دستپاچگی شود. فصلهای موجود در این بخش راجع به آنچه شما در آسمان می‌بینید مانند ستارگان، سیارات، خورشید، ماه، کهکشان‌ها، سحابی، نور ستارگان منفجر شده، نور ماهواره‌ها و موارد دیگر توضیح می‌دهند.

شما در مورد چگونگی نقشه‌برداری آسمان توسط ستاره‌شناسان و تقسیم‌بندی آسمان به صور فلکی، اطلاعات مفید زیادی به دست خواهید آورد.

### **بخش سوم: واکاوی دنیای ستارگان**

اصلی‌ترین بخش کتاب همین جلسه است که جزئیات ۸۸ صورتِ فلکی در کل آسمان و راهنمایی‌های مورد نیاز در آن ارائه شده است. مهم نیست که شما در کدام نقطه از زمین یا کدام فصل سال یا چه موقع از شب متغیر، رصد هستید، این راهنمایی‌ها به شما کمک می‌کنند تا ستارگان درخشانی را که صور فلکی را می‌سازند، بیابید؛ همچنین می‌توانید اجرام کم‌نور را با استفاده از تلسکوپ به دام بیندازید.

این بخش به ۶ فصل که صور فلکی تزدیک قطب شمال، قطب جنوب و صور فلکی قبل مشاهده در ۴ فصل سال را شامل می‌شوند، تقسیم‌بندی شده است.

### **بخش چهارم: بخش ده‌تایی‌ها**

این بخش شامل دو فهرست از مواردی است که می‌توان در آسمان شب مشاهده کرد. فهرست اول ده جرم آسمانی است که شما قبل از مشاهده‌ی بقیه‌ی آسمان باید آنها را بدانید و فهرست دوم ده جرم برتر در آسمان است که تنها با خروج از شهرهای پرنور قابل مشاهده‌اند.

### **پیوست‌ها**

این کتاب شامل ۴ پیوست با اطلاعات مفید است که به شما در جایگاه رصدگر کمک

می‌کنند. پیوست الف اطلاعات ماهانه و سالیانه‌ی پنج سیاره‌ی قابل مشاهده با چشم غیر مسلح (تیر، زهره، مریخ، مشتری، کیوان) را در بر می‌گیرد. پیوست ب شامل فهرست صور فلکی و نامهای معمول آنهاست. پیوست ج اجرام مسیه را فهرست می‌کند. این اجرام به سختی قابل مشاهده‌اند؛ اما بسیار زیبا و شامل سحابی‌ها و کهکشان‌های مختلف هستند. در پیوست د، اطلاعاتی راجع به بارش‌های شهابی قابل مشاهده با چشم غیر مسلح خواهد یافت.

## نمادهای به کار رفته در این کتاب

در این کتاب، نمادهای مفیدی به کار رفته است که اطلاعات کاربردی را برجسته می‌کند. در اینجا معنای هر کدام از این نمادها آمده است.

این نmad نوعی یادآوری درباره‌ی چیز خاصی است که شاید قبل خوانده باشد و به تأکید مطلب کمک می‌کند.

نماد تابلوی راهنمای شما کمک می‌کند که راهتان را در آسمان شب بیابید. همچنین با استفاده از صور فلکی پرنور می‌توان صور فلکی کمنور را یافت.

رصد آسمان یک سرگرمی سروراست است، اما علمی پیچیده و خسته‌کننده در ورای آن قرار دارد. شما می‌توانید این نکات را نادیده بگیرید؛ اگرچه آنها را بسیار جذاب‌تر از آنچه فکر می‌کنید، خواهید یافت.

این نmad به شما اطلاعاتی خودمانی می‌دهد و کمکتان می‌کند دقیقاً آنچه را که می‌خواهید، بیابید.

رصد آسمان بیشتر راجع به چیزهایی است که شما توان انجام دادن آن را دارید؛ اما بعضی از کارها را که در جاهای مختلفی با آن مواجه می‌شوید، باید انجام دهید. این نmad نمایانگر این کارهاست.



## مقصد بعدی

شما می‌توانید به هر نقطه از این کتاب که خواستید بروید. اگر می‌خواهید یک تلسکوپ بخرید، به فصل ۲ رجوع کنید و اگر می‌خواهید بدانید کدام صورت‌های فلکی در این فصل قابل مشاهده‌اند، به بخش ۳ رجوع کنید.

از هر نقطه که شروع می‌کنید، امیدوارم عاشق آسمان شب شوید، از فرصت‌های پیش رو در آسمان لذت ببرید و عجایب جهان بالای سرتان را جستجو کنید.